

+St. John the Evangelist Orthodox Church

Antiochian Archdiocese of North America

His Eminence Metropolitan JOSEPH,

Archbishop of New York and Metropolitan of all North America

V. Rev. Fr. Nicholas Borzghol, Pastor

Dn. Nicholas Adranly

501 Moraga Way, Orinda, California 925-258-4255

www.stjohnorinda.org email: st.john.evangelist.orinda@gmail.com

SUNDAY, AUGUST 21, 2022

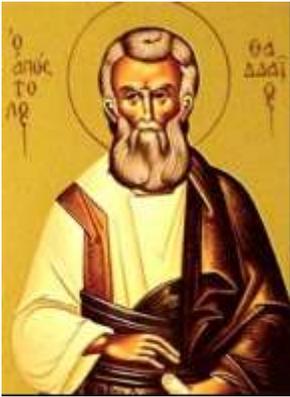
TONE 1 / EOTHINON 10; TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

& TENTH SUNDAY OF MATTHEW

AFTER-FEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS

APOSTLE THADDEUS OF THE SEVENTY; MARTYRS BASSA, THEOGNIOS, AGAPIOS AND PISTOS OF EDESSA

The Holy Apostle Thaddeus of the Seventy



On August 21 in the Holy Orthodox Church, we continue to celebrate the Dormition of the Most-holy Theotokos, and we commemorate the holy Apostle Thaddeus of the Seventy.

After His glorious Resurrection and Ascension, the Lord sent Thaddeus to his birthplace of Edessa, in fulfillment of His promise to Prince Avgar, which He made when He sent him the napkin with the imprint of His face (see Aug. 16). By kissing this napkin, Avgar was healed of his leprosy, though a little remained on his face. When Thaddeus visited Avgar, Christ's Apostle instructed him in the true Faith and then baptized him. When the baptized Avgar came up out of the water, the remaining leprosy fell from him.

Glorifying God, Prince Avgar desired that his people should come to the knowledge of the true God and glorify Him. Hearing the Apostle's words about Christ and seeing their miraculously-healed prince, the people of Edessa cast away their idols and their unclean living, embraced the Christian faith and were baptized. Thaddeus preached the Gospel throughout Syria and Phoenicia, and entered into rest in the Lord in Beirut.

THE EPISTLE

Let Thy mercy, O Lord, be upon us.

Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (4:9-16)

Brethren, God has revealed us, the apostles, last of all, as those appointed to death; for we have become a spectacle to the world, both to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ; we are weak, but you are strong; you are glorified, but we are dishonored. Even to this present hour, we both hunger and thirst, we are naked, and are buffeted, and are restless; and we labor, working with our own hands. While reviled, we bless; while persecuted, we endure; while blasphemed, we exhort; we have become the filth of the world and the off-scouring of all things, even until now. I do not write these things to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children; for though you have a myriad of tutors in Christ, yet you do not have many fathers; for I begat you in Christ Jesus through the gospel. I beseech you, therefore, be imitators of me.

لَتَكُنْ يَا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنَا.

إِبْتَهَجُوا أَيُّهَا الصِّدِّيقُونَ بِالرَّبِّ.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَى أَهْلِ كورِنْثُوسِ.

يَا إِخْوَتِي، إِنَّ اللَّهَ أَبْرَزَنَا نَحْنُ الرُّسُلَ آخِرِي النَّاسِ، كَأَنَّا مَجْعُولُونَ لِلْمَوْتِ. لِأَنَّ قَدْ صِرْنَا مَشْهَدًا لِلْعَالَمِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْبَشَرِ. نَحْنُ جُهَالٌ مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِ، أَمَا أَنْتُمْ فَحُكَمَاءُ فِي الْمَسِيحِ. نَحْنُ ضِعْفَاءُ، وَأَنْتُمْ أَقْوِيَاءُ. أَنْتُمْ مُكْرَمُونَ، وَنَحْنُ مُهَانُونَ. وَإِلَى هَذِهِ السَّاعَةِ نَحْنُ نَجُوعٌ وَنَعْطَشٌ وَنَعْرَى وَنُلْطَمُ وَلَا قَرَارَ لَنَا. وَنَتَعَبُ عَامِلِينَ. نُشْتَمُّ، فَتُبَارِكُ. نُضْطَهَدُ، فَنَحْتَمِلُ. يُشْتَعُّ عَلَيْنَا، فَتَنْضَرِّعُ. قَدْ صِرْنَا كَأَقْدَارِ الْعَالَمِ وَكَأَوْسَاحِ يَسْتَخْبِئُهَا الْجَمِيعُ إِلَى الْآنِ. وَاسْتُ لَأُحْجَلِكُمْ أَكْثَبُ هَذَا، وَإِنَّمَا أَعْظُكُمْ كَأَوْلَادِي الْأَحْبَاءِ. لِأَنَّهُ وَلَوْ كَانَ لَكُمْ رِبْوَةٌ مِنَ الْمُرْشِدِينَ فِي الْمَسِيحِ، لَيْسَ لَكُمْ آبَاءٌ كَثِيرُونَ. لِأَنِّي أَنَا وَادْتُكُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ بِالْإِنْجِيلِ. فَاطْلُبُ إِلَيْكُمْ أَنْ تَكُونُوا مُقْتَدِينَ بِي.

THE GOSPEL

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (17:14-23)

At that time, a man came up to Jesus and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to Thy disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" Jesus said to them, "Because you have no faith. For truly, I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move; and nothing will be impossible to you. This kind never comes out except by prayer and fasting." As they were traveling together through Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will rise on the third day."

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِي الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، دَنَا إِلَى يَسُوعَ إِنْسَانٌ، فَجَنَّا لَهُ وَقَالَ: "يَا رَبُّ، ارْحَمِ ابْنِي، فَإِنَّهُ يُعَذَّبُ فِي رُؤُوسِ الْأَهْلَةِ وَيَتَأَلَّمُ فَأَجَابَ يَسُوعُ. وَقَدْ قَدَّمْتُهُ لِتَلَامِيذِكَ، فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا أَنْ يَشْفُوهُ شَدِيدًا، لِأَنَّهُ يَقَعُ كَثِيرًا فِي النَّارِ وَكَثِيرًا فِي الْمَاءِ. وَقَالَ: "أَيُّهَا الْجِيلُ غَيْرُ الْمُؤْمِنِ الْأَعْوَجُ، إِلَى مَتَى أَكُونُ مَعَكُمْ؟ حَتَّى مَتَى أَحْتَمِلُكُمْ؟ هَلُمَّ بِهِ إِلَيَّ إِلَى هَهُنَا حِينِيذِي، دَنَا التَّلَامِيذُ إِلَى يَسُوعَ عَلَى انْفِرَادٍ، وَانْتَهَرَهُ يَسُوعُ، فَخَرَجَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ، وَشَفِيَ الْغُلَامُ مِنْ تِلْكَ السَّاعَةِ وَقَالُوا: "لِمَاذَا لَمْ نَسْتَطِعْ نَحْنُ أَنْ نُخْرِجَهُ؟" فَقَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: "لِعَدَمِ إِيْمَانِكُمْ. فَإِنِّي الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، لَوْ كَانَ لَكُمْ إِيْمَانٌ مِثْلَ حَبَّةِ الْخَرْدَلِ، لَكُنْتُمْ تَقُولُونَ لِهَذَا الْجَبَلِ "انْتَقِلْ مِنْ هَهُنَا إِلَى هُنَاكَ، فَيَنْتَقِلُ" وَلَا يَتَعَدَّرُ عَلَيْكُمْ شَيْءٌ" وَإِذْ كَانُوا يَتَرَدَّدُونَ فِي الْجَلِيلِ، قَالَ لَهُمْ يَسُوعُ: "إِنَّ ابْنَ الْبَشَرِ. وَهَذَا الْجِنْسُ لَا يَخْرُجُ إِلَّا بِالصَّلَاةِ وَالصَّوْمِ فَيَقْتُلُونَهُ، وَفِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ يَقُومُ." مُزْمِعٌ أَنْ يُسَلَّمَ إِلَى أَيْدِي النَّاسِ

“Love your Neighbor”- A Ministry of St John the Evangelist Orthodox Church

As we enjoy our last few weeks of the summer vacation and look forward to the beginning of a Fall school year, our parish will join other parishes in our Archdiocese in supporting youth, our seminarians, and those wishing to continue studies in Theology and Church History. Please consider gifts for the next few months supporting these three Antiochian Archdiocese Programs.

August – Antiochian House of Studies

As per Metropolitan Joseph’s letter dated July 13, 2022, parishes are asked to set aside the first Sunday of the Dormition fast to take a collection for the newly accredited Antiochian House of Studies. This program offers an option for the education and pastoral formation of students preparing for the Diaconate, the Priesthood and Church ministries of the Antiochian Archdiocese of North America.

September – Archdiocese collection for Seminarian Fund

Each year in the Fall, the Archdiocese asks parishes to take a collection to help support the Antiochian Orthodox students studying at the seminaries in our country, including St Vladimir’s, St Tikhon’s and Holy Cross Seminary.

October – (Youth Month) SOYO Special Olympics

This ministry is sponsored by the North American Council of Teen SOYO and is the second longest running program of Special Olympics Pennsylvania, serving over 340 Special Olympics athletes, coaches, and staff each season. It is the premier SOYO outreach program, now in its 38th year of service. Each year SOYO teens raise the funds on Special Olympics Awareness Day.

All Hands on Deck!!!

All Hands on Deck!!! Let's Get Rolling!!! Saturday, September 17th 9:30 am in the Church hall.

Please let Rula know if you can help: rulaadranly@comcast.net or 510-508-0929.



FESTIVAL VOLUNTEERS NEEDED:

Our festival is fast approaching, on 9/24 & 9/25. We need volunteers to help in the following areas:

BBQ - 2 people needed each day for 4 hour shifts - contact George Adranly at gadranly@sbcglobal.net

Shawerma - 1 person needed each day for 4 hour shifts - contact David Kashou at kashou23@gmail.com

Sandwich Making (outdoor grill) - 2 people needed each day for 4 hour shifts - contact Suzanne Taovil at suenabil@hotmail.com

Beverage Booth - 2 people needed for 4 hour shifts - contact Nabil Taovil at nabil.taovil@sbcglobal.net

Volunteers also needed for set-up & making kifta on Friday, 9/23, starting at noon. You can sign up with Rula at church or rulaadranly@comcast.net. A BIG thanks to all the committee heads for their hard work in planning a return to our traditional festival.

Upcoming Events

Sunday, August 21st	All Saints Church Summer Barbecue
Saturday, September 17th	Preparation for the festival at 9:30 am.
September 24th – 25th	Festival

Coffee Hours

August 21st	Maureen Nelson
August 28th	Elias and Samia Shaheen for the 1 year memorial of Mary Shaheen. May her memory be eternal!

Holy Oblations

This week, Holy Oblations are offered by:

- † St. John Parish Family for the good health of **Noha Schulze, George Messih** and **Aida Youakeem**. Many years!
- † Also, for the good health of their family!
- † St. John Parish Family in memory of **Nabil Wahbeh**. May his memory be eternal!
- † St. John Parish Family for the good health of **Ibtisam Haddad**. Many years!
- † St. John Parish Family for the good health of **Jason Nazal**. Many years!
- † Fr. Nicholas Borzghol and family in memory of his aunt **Souhila Borzghol Abdalh**. May her memory be eternal!
- † Linda Rafeedie in memory of her brother **George Rafeedie**. May his memory be eternal!

Candles for the altar table and in front of the icons of Christ and the Theotokos offered by:

- † Ibrahim Fasheh in memory of Hanada Fasheh for one full year. May her memory be eternal!



-
- † Altar Servers: Nathan Swiess, Clayton Morgan, Elias Freij, Angelo Freij, Andrew Freij, Mazyn Haddadin

St. John Orthodox Church
501 Moraga Way
Orinda, CA 94563



His Eminence
The Most Reverend
Metropolitan JOSEPH



Archbishop of New York and
Metropolitan of
All North America

**ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE
OF NORTH AMERICA**

July 13, 2022

To be published and read from the Pulpit

Reverend Hierarchs, Clergy, esteemed Board of Trustees, Organizations, and Faithful of the Antiochian Archdiocese:

We are very pleased to announce that on June 7, 2022, the Antiochian House of Studies received full accreditation from the Association of Theological Schools (ATS) to offer the following degrees:

- Master of Divinity
- Master of Theological Studies
- Master of Pastoral Care and Counseling
- Doctor of Ministry
- Doctor of Philosophy

We congratulate the V. Rev. Father Michel Najim (President), the Rt. Rev. Father Fadi Rabbat (Academic Dean) and the V. Rev. Father Joseph Purpura (Accreditation Director) and all the officers, faculty, staff, the AHOS board of trustees, alumni and students of the Antiochian House of Studies for this outstanding achievement in the life of the school and in the life of our Archdiocese and Orthodoxy across North America.

The Antiochian House of Studies (AHOS) was founded in 1980 as the St. Stephens Program of Studies. Over the past several decades, AHOS has developed into full-fledged school, offering another option for the education and pastoral formation of students who are preparing themselves for priesthood and for Church ministries within the Antiochian Archdiocese of North America and beyond. Today, with over two hundred students presently enrolled, the Antiochian House of Studies is now a fully accredited Graduate School of Theology.

"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238
(201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F

We encourage all the priests and parishes to financially support and participate in the life and work of this Orthodox Theological School <https://tahos.org> and we ask that you encourage the faithful of your parish to consider supporting by various means, as well as encouraging participation by your faithful in one of these degree programs.

We ask that you offer your prayers as well as your parish's financial support and participation in this school. I do designate the First Sunday of the Dormition Fast as a Sunday to support the Antiochian House of Studies. On that day a collection tray will be passed. The collection tray will be sent to Antiochian Archdiocese (earmarked AHOS). On personal level you may make your tax-deductible on line donation by clicking her or copying this link into your browser: <https://tithe.ly/give?c=5322090> or by mailing your check payable to: The Antiochian House of Studies, 1020 Baseline Road, La Verne, CA 91750.

For further questions or to make large donations, you may contact the Very Reverend Joseph Antypas, Frjoseph.antypas@tahos.org, Vice President of Business Development.

Yours in the service of Christ,

A handwritten signature in blue ink that reads "Metropolitan Joseph". The signature is written in a cursive style with a large initial "J" and a long horizontal flourish at the end.

+JOSEPH

Archbishop of New York and Metropolitan of all North America

"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238
(201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F

All Saints Church Summer BBQ

Sunday, August 21st after Church

Twin Creeks Park aka K-Park
(5404 Kaitlyn Place)
Rohnert Park

*Minimum Recommended Donation:
\$25/adult or \$10/child under 10 years*

*Come celebrate Liturgy with us from 10-11:30am then join
us for good food and fun!*

*BBQ Tri-Tip, Chicken, Hot Dogs, Hummus, Baba
Ghanoush, Falafel, Salads*

Bingo Raffle with a chance to win an Apple Watch.

*For tickets call Carol (707-363-0872)
or Deana (415-225-6087)*





28th Annual Middle Eastern Food Festival



St. John Antiochian Orthodox Church
501 Moraga Way in Orinda, CA

Sat. Sep 24, 2022 11am-8pm

Sun. Sep 25, 2022 12pm-7pm

Live music ~ Grand Prize Drawing ~ Delicious Food
Authentic Sweets ~ Children's Activities ~ Cultural Center
Vendor Booths ~ Henna Garden